

เอกสารข้อมูลถิ่นที่อยู่อาศัยในเครือข่ายเส้นทางบินอพยพ

(Site Information Sheet V1)

การฉบับที่สำหรับผู้รวบรวมข้อมูล

หน่วยงานบริหารการตรวจคนเข้าเมืองที่มีความตั้งใจที่จะเสนอชื่อถิ่นที่อยู่อาศัยของนกให้มาอยู่ภายใต้เครือข่ายเส้นทางบินอพยพเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จำเป็นต้องกรอกรายละเอียดเอกสาร (a site Information Sheet) ให้สมบูรณ์ในเอกสารข้อมูลที่จะต้อง มี ข้อมูลเบื้องต้นของถิ่นที่อยู่อาศัยของนกนี้ และรายละเอียดของเกณฑ์มาตรฐานที่ถิ่นพักอาศัยแต่ละแห่งจะต้องมีเพื่อที่จะเข้ามาเป็นส่วนหนึ่งของเครือข่ายถิ่นที่อยู่อาศัยในเส้นทางบินอพยพ

เอกสารข้อมูลถิ่นอาศัยแบ่งเป็น 2 ส่วน ส่วนที่ 1 (หมวดที่ 1-14) เป็นข้อมูลพื้นฐานของถิ่นที่อยู่อาศัยซึ่งจำเป็นต้องกรอกข้อมูลอย่างครบถ้วน ขณะที่ส่วนที่ 2 เป็นข้อมูลเพิ่มเติม

เอกสารข้อมูลถิ่นที่อยู่อาศัยที่เป็นเอกสารที่มีพื้นฐานมาจากเอกสารข้อมูลของข้อมูลแรนซาร์ หากถิ่นที่อยู่อาศัยที่เสนอชื่อเข้ามาเป็นสมาชิกเครือข่าย ที่เป็นพื้นที่แรนซาร์อยู่แล้วก็จะเป็นการง่ายต่อกระบวนการพิจารณา ในกรณีนี้ให้สมาชิกที่เป็นตัวแทนของรัฐส่งสำเนาเอกสารที่มีอยู่แล้วกับรายละเอียดเพิ่มเติมจากคำถามที่ 1 ถึง 10 จากเอกสารข้อมูลถิ่นที่อยู่อาศัยในเส้นทางอพยพ

เมื่อจำเป็นการกรอกเอกสารให้ส่งเอกสารข้อมูลถิ่นที่อยู่อาศัยในเส้นทางบินอพยพให้แก่ฝ่ายเลขานุการ (พร้อมกับแนบแผนที่ต่างๆ) โดยให้ผู้รวบรวมข้อมูลจัดเตรียมสำเนาในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ (ไมโครซอฟท์เวิร์ด) และหากสามารถทำได้ให้ส่งแผนที่ต่างๆในรูปแบบสำเนาอิเล็กทรอนิกส์เช่นเดียวกัน

ส่วนที่ 1: ข้อมูลสำคัญ

1. ชื่อและรายละเอียดสำหรับการติดต่อของผู้เก็บรวบรวมแบบฟอร์มข้อมูล

ชื่อเต็มของหน่วยงาน / องค์กร และที่อยู่ของผู้รวบรวมเอกสารข้อมูลถิ่นพักอาศัย รวมทั้งหมายเลขโทรศัพท์ หมายเลขแฟกซ์ และอยู่อีเมล

2. วัน เดือน ปีที่เอกสารเสร็จสมบูรณ์

วันที่การบันทึกรายละเอียดเอกสารข้อมูลถิ่นพักอาศัยเสร็จสมบูรณ์(หรือปรับปรุงล่าสุด)

3. ชื่อประเทศ

ชื่ออย่างเป็นทางการของประเทศ

4. ชื่อถิ่นที่อยู่อาศัย

ชื่อที่เป็นทางการของถิ่นที่อยู่อาศัยในภาษาของประเทศและภาษาอังกฤษ
ชื่อนี้จะใช้เป็นชื่อที่แท้จริงที่ปรากฏในหนังสือรับรอง รวมทั้งให้ยื่นชื่อเรียกอื่นที่มีในภาษาท้องถิ่นตามหลังชื่อที่เป็นทางการ

5. แผนที่ของถิ่นที่อยู่อาศัย

เป็นแผนที่ล่าสุดของพื้นที่ชุ่มน้ำโดยให้ผนวกกับ SIS (ในรูปแบบสำเนาสิ่งพิมพ์ (hard copy) และในรูปแบบดิจิทัล)
แผนที่ดังกล่าวจะต้องแสดงขอบเขตของถิ่นที่อยู่อาศัยของนกน้ำอย่างชัดเจน

6. พิกัดทางภูมิศาสตร์ (ละติจูด/ลองจิจูด ในเลขทศนิยม)

แสดงระยะพิกัดจุดศูนย์กลางโดยประมาณของถิ่นที่อยู่อาศัยหรือขอบเขตของถิ่นที่อยู่อาศัย
หากถิ่นที่อยู่อาศัยในพื้นที่เดียวกันมีหลายแห่ง ให้แสดงระยะพิกัดของแต่ละแห่งไว้ด้วย

7. ความลึก (หน่วยวัดเป็นเมตร เป็นความสูงเฉลี่ย และ/หรือ สูงสุด-ต่ำสุด)

8. พื้นที่

พื้นที่รวมของถิ่นที่อยู่อาศัย (เฮกแตร์) ถ้าหากทราบจำนวนพื้นที่ที่แยกส่วนกัน
ให้ระบุพื้นที่แต่ละหน่วยพร้อมด้วยชื่อเพื่อใช้จำแนกถิ่นที่อยู่อาศัยแต่ละหน่วย

9. สภาพโดยทั่วไปของถิ่นที่อยู่อาศัย

ให้กล่าวถึงสภาพโดยทั่วไปของดินที่อยู่อาศัย (จำกัดไม่เกินสองประโยค) โดยเฉพาะบทบาทหน้าที่ในเชิงนิเวศและทางกายภาพพื้นฐาน และความสำคัญของดินที่อยู่อาศัยดังกล่าวที่มีต่อน้ำอพยพ

10. เกณฑ์มาตรฐานสำหรับการเป็นส่วนหนึ่งของเครือข่ายดินที่อยู่อาศัยของนกน้ำอพยพ:
ให้เตรียมข้อมูลจำนวนนกน้ำที่แสดงให้เห็นว่าพื้นที่แห่งนั้นผ่านเกณฑ์มาตรฐานของเครือข่ายแหล่งที่อยู่อาศัยนกน้ำอพยพ(Annex 1) นั่นคือ

* จำนวนนกน้ำไม่น้อยกว่า 20,000 ตัว

* จำนวนร้อยละหนึ่งของประชากรนกน้ำอพยพในแต่ละชนิดพันธุ์ หรือสายพันธุ์หนึ่ง

* จำนวนประชากรนกน้ำอพยพที่ตกอยู่ในภาวะถูกคุกคามหรือใกล้สูญพันธุ์ในจำนวนที่มากพอสมควร

* จำนวนนกน้ำไม่ต่ำกว่า 5,000 ตัวในแต่ละช่วง(ของการอพยพ)หรือไม่น้อยกว่าร้อยละ0.25 ของประชากรกลุ่มหนึ่งในแต่ละช่วง(การอพยพ)

รายชื่อประชากรนกน้ำอพยพที่สมาชิกความร่วมมือเส้นทางบินอพยพเอเชียตะวันออกเฉียง-ออสเตรเลียครอบคลุมถึง และเริ่มต้นที่ร้อยละหนึ่งตามที่ปรากฏ

เกณฑ์มาตรฐานของดินพักอาศัยอาจจะยุ่งยากในการนำไปใช้สมัครและคำร้องขอ ในกรณีนี้ควรที่จะได้มีการพูดคุยกับฝ่ายเลขานุการ รวมทั้งให้ข้อสังเกตว่าในบางชนิดพันธุ์มีประชากรหลากหลายซึ่งยากต่อการจำแนกในขณะทำการสำรวจภาคสนาม

11. ประเภทของพื้นที่ชุ่มน้ำ

จัดทำรายชื่อประเภทพื้นที่ชุ่มน้ำที่มีอยู่ (ดู Annex 2)

รายชื่อประเภทพื้นที่ชุ่มน้ำโดยเรียงลำดับตามขนาดดินที่อยู่อาศัยในเครือข่ายดินที่อยู่อาศัยนกน้ำอพยพ เริ่มต้นด้วยประเภทพื้นที่ชุ่มน้ำที่มีขนาดใหญ่ที่สุด

12. ขอบเขตทางกฎหมาย

ครอบคลุมถึงพื้นที่ เช่น รัฐ/อำเภอ หรือ เขตการปกครอง และหน่วยงานหรือองค์กรที่เกี่ยวข้องเช่นกระทรวงเกษตร/กรมสิ่งแวดล้อม เป็นต้น

13. หน่วยงานรับผิดชอบ

เสนอชื่อและที่อยู่สำนักงานของหน่วยงานหรือองค์กรที่รับผิดชอบในการบริหารจัดการพื้นที่ชุ่มน้ำแห่งนั้น โดยตรง หากเป็นไปได้ให้ระบุชื่อของบุคคลหรือเจ้าหน้าที่ในสำนักงานที่รับผิดชอบต่อพื้นที่ชุ่มน้ำนั้นๆ

14. แหล่งอ้างอิงรายชื่อเอกสารสำคัญ

รายชื่อแหล่งอ้างอิงทางเทคนิคที่เกี่ยวข้องกับพื้นที่ชุ่มน้ำ ครอบคลุมทั้งแผนการจัดการ รายงานทางวิชาการที่สำคัญ และบรรณานุกรมต่างๆ ในกรณีที่มีข้อมูลเหล่านี้ อยู่ และระบุเว็บไซต์ที่ใช้งานได้หรือเป็นที่รู้จักกันโดยทั่วไปซึ่งเนื้อหาเกี่ยวข้องกับถิ่นพักอาศัยนั้น โดยตรง รวมทั้งวันที่เว็บไซต์แห่งนั้นได้ปรับปรุงข้อมูลครั้งล่าสุด กรณีที่เว็บไซต์มีข้อมูลอยู่เป็นจำนวนมาก ให้อ้างเฉพาะข้อมูลที่สำคัญ โดยเรียงลำดับจากงานเขียนล่าสุดที่มีเอกสารอ้างอิง

ส่วนที่ 2 ข้อมูลเสริม (optional)

15. ลักษณะทางกายภาพของถิ่นที่พักอาศัย

บรรยายลักษณะทางธรณีวิทยา ลักษณะการเปลี่ยนแปลงทางธรณี ทั้งที่เกิดขึ้นเองโดยธรรมชาติหรือมนุษย์สร้างขึ้น อุทกภูมิศาสตร์ ประเภทของดิน คุณภาพน้ำ ความลึกของน้ำ ระดับต่ำสุด สูงสุดของน้ำที่ขึ้นลง ความแตกต่างของกระแสน้ำ พื้นที่การถ่ายเทของน้ำ ลักษณะภูมิอากาศโดยทั่วไป ฯลฯ

16. ลักษณะสำคัญทางกายภาพของแอ่งน้ำรวม

บรรยายสภาพพื้นผิวของน้ำ โครงสร้างทางธรณีและลักษณะทางธรณี ประเภทของดิน โดยทั่วไป และสภาพดินฟ้าอากาศ(รวมทั้งประเภทของสภาพอากาศ)

17. คุณค่าในเชิงอุทกศาสตร์

บรรยายถึงหน้าที่และคุณค่าของพื้นที่ชุ่มน้ำในส่วนของ การเพิ่มขึ้นของน้ำใต้ดิน การควบคุมการไหลท่วมของน้ำ การดักจับตะกอน ความคงที่ของแนวชายฝั่ง ฯลฯ

18. ลักษณะโดยทั่วไปของระบบนิเวศ

บรรยายเพิ่มเติมลักษณะของถิ่นอาศัยหลัก ประเภทพันธุ์ไม้ กลุ่มพืชพันธุ์ และสัตว์ต่างๆ ที่ปรากฏอยู่ถิ่นอาศัยในเครือข่ายเส้นทางอพยพ ประโยชน์ในทางนิเวศน์และประโยชน์อื่นๆที่ได้รับจากถิ่นอาศัยนั้น

19. พืชประจำถิ่นที่มีคุณค่า

จัดเตรียมข้อมูลเพิ่มเติมของชนิดพันธุ์พืชที่มีคุณค่าและเหตุผลที่ชี้ถึงความมีคุณค่าดังกล่าว เช่นมีเอกลักษณ์ที่พิเศษ มีจำนวนน้อย ใกล้สูญพันธุ์ หรือมีความสำคัญในเชิงภูมิศาสตร์กายภาพ เป็นต้น
ไม่ต้องใส่รายละเอียดบัญชีหมวดหมู่ของสายพันธุ์ที่มีอยู่ในเอกสารฉบับนี้ –
ข้อมูลนี้อาจแนบมาในฐานะที่เป็นข้อมูลผนวกเพิ่มเติมของเอกสารข้อมูลถิ่นอาศัย (SIS)

20. สัตว์ประจำถิ่นที่สำคัญ

จัดเตรียมข้อมูลเพิ่มเติมของชนิดพันธุ์สัตว์ที่มีคุณค่าและเหตุผลที่บ่งชี้ถึงความมีคุณค่าดังกล่าว เช่นมีเอกลักษณ์ที่พิเศษ มีจำนวนน้อย ใกล้สูญพันธุ์ หรือมีความสำคัญในเชิงภูมิศาสตร์กายภาพ เป็นต้น
ไม่ต้องใส่รายละเอียดบัญชีหมวดหมู่ของสายพันธุ์ที่มีอยู่ในเอกสารฉบับนี้ –
ข้อมูลนี้อาจส่งมาในฐานะที่เป็นข้อมูลผนวกเพิ่มเติมของเอกสารข้อมูลถิ่นอาศัย (SIS)

21. คุณค่าเชิงสังคมและวัฒนธรรม

ก) กรณีถิ่นที่อยู่อาศัยมีคุณค่าทางสังคมหรือวัฒนธรรม เช่น แหล่งผลิตภัณฑจากสัตว์น้ำ ป่าไม้ มีความสำคัญในทางความเชื่อ หรือศาสนา เป็นแหล่งโบราณคดี ความสัมพันธ์ทางสังคมที่มีกับพื้นที่ชุ่มน้ำนั้นเป็นต้นก็ให้กล่าวไว้ด้วย แยกให้เห็นความแตกต่างของคุณค่าในทางประวัติศาสตร์ คุณค่าทางโบราณคดี ความสำคัญในด้านความเชื่อและเศรษฐกิจเชิงสังคมในขณะนี้

ข) แหล่งที่อยู่อาศัยข้างต้นได้รับการพิจารณาว่ามีความสำคัญระดับนานาชาติหรือไม่ อันเนื่องมาจากการมีคุณค่าในเชิงนิเวศ ตัวอย่างความสำคัญเชิงคุณค่าทางวัฒนธรรม ไม่ว่าจะเป็นทางวัตถุหรือทางนามธรรม ความเกี่ยวข้องกับที่มาดั้งเดิม รวมทั้งหน้าที่ในทางนิเวศและ/หรือการอนุรักษ์

ให้บรรยายความสำคัญข้างต้นในหัวข้อต่อไปนี้หนึ่งข้อหรือมากกว่าหนึ่งหัวข้อ

- i) ดินที่อยู่อาศัยที่สามารถเตรียมให้เป็นแบบอย่างการใช้พื้นที่ชุ่มน้ำอย่างชาญฉลาด แสดงการใช้ภูมิปัญญาท้องถิ่นและวิธีการจัดการ และใช้ในการดังกล่าวเพื่อรักษาไว้ซึ่งลักษณะทางนิเวศของพื้นที่ชุ่มน้ำ
- ii) ดินที่อยู่อาศัยที่ได้รับผลกระทบด้านประเพณีท้องถิ่นหรือบันทึกด้านความก้าวหน้าในอดีตที่มีอิทธิพลต่อรูปแบบด้านนิเวศของพื้นที่ชุ่มน้ำ
- iii) ดินที่อยู่อาศัยที่มีลักษณะทางนิเวศของพื้นที่ชุ่มน้ำที่พึ่งพิงกับปฏิสัมพันธ์ของชุมชนท้องถิ่นหรือชนพื้นเมือง
- iv) ดินที่อยู่อาศัยที่มีความสำคัญในเชิงนามธรรม เช่น เป็นถิ่นอาศัยศักดิ์สิทธิ์และมีความสัมพันธ์อย่างแนบแน่นกับการรักษาสภาพลักษณะทางนิเวศของพื้นที่ชุ่มน้ำ

22. การครอบครอง / การเป็นเจ้าของที่ดิน :

- ก) ที่อยู่ภายในเครือข่ายเส้นทางบินอพยพ
- ข) บริเวณรอบพื้นที่

23. การใช้พื้นที่ (รวมทั้งแหล่งน้ำ) ในปัจจุบัน

- ก) ที่อยู่ภายในเครือข่ายเส้นทางอพยพ
- ข) บริเวณโดยรอบพื้นที่

24. ปัจจัย(อดีต ปัจจุบัน หรือศักยภาพ) ที่ส่งผลในแง่ร้ายต่อลักษณะทางนิเวศของพื้นที่รวมทั้งการเปลี่ยนแปลงการใช้ที่ดิน(และน้ำ)ตลอดจนโครงการในการพัฒนา

- ก) ที่อยู่ภายในเครือข่ายเส้นทางอพยพ
- ข) บริเวณโดยรอบพื้นที่ชุ่มน้ำ

25. มาตรการการอนุรักษ์ที่ได้ดำเนินการ

ก) แสดงรายชื่อพื้นที่ที่ได้รับการปกป้องในระดับชาติและ/หรือระดับนานาชาติและได้รับการคุ้มครองตามกฎหมาย รวมทั้งมีความสัมพันธ์หรือเกี่ยวข้องกับเครือข่ายเส้นทางบินอพยพ

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หากถิ่นที่อยู่อาศัยเป็นส่วนหนึ่งหรือบางส่วนของมรดกโลก และ/หรือเป็นส่วนหนึ่งของพื้นที่สงวนชีวมณฑลของ UNESCO (UNESCO Biosphere Reserve) ให้กล่าวถึงชื่อถิ่นอาศัยที่ถูกระบุไว้

ข) หากเห็นสมควร ให้ทำบัญชีหมวดหมู่พื้นที่สงวนของสหภาพนานาชาติเพื่อการอนุรักษ์ธรรมชาติและทรัพยากรธรรมชาติ IUCN(1994) (ทำเครื่องหมายในกล่องสี่เหลี่ยมสอดคล้องกับข้อเท็จจริง)

Ia ; Ib ; II ; III ; IV ; V ; VI

ค) แผนการจัดการที่ผ่านการอนุมัติอย่างเป็นทางการมีอยู่หรือไม่ และแผนการจัดการดังกล่าวนำไปปฏิบัติแล้วหรือยัง

ง) ให้กล่าวถึงรูปแบบการจัดการอื่นๆที่ใช้ในปัจจุบัน

26. มาตรการการอนุรักษ์ที่ได้เสนอแต่ยังมิได้ดำเนินการ

เช่น แผนงานการจัดการที่อยู่ในระหว่างการจัดเตรียม ข้อเสนออย่างเป็นทางการเพื่อกำหนดให้เป็นพื้นที่สงวนตามกฎหมาย เป็นต้น

27. งานวิจัยทางวิทยาศาสตร์และสิ่งอำนวยความสะดวกที่มีอยู่ในปัจจุบัน

ตัวอย่างเช่น รายละเอียดโครงการงานวิจัยในปัจจุบัน รวมทั้งการเฝ้าสำรวจติดตามความหลากหลายทางชีวภาพ และสถานีวิจัยภาคสนามที่มีอยู่

28. กิจกรรมการประชาสัมพันธ์ การให้ความรู้ และสร้างความตระหนักและจิตสำนึกต่อสาธารณชน (CEPA) ที่เกี่ยวข้องหรือให้ประโยชน์แก่ถิ่นที่อยู่อาศัย

ตัวอย่างเช่น ศูนย์บริการนักท่องเที่ยว จุดและทางเดินธรรมชาติ เอกสารข้อมูล ความสะดวกต่างๆสำหรับนักเรียนที่เข้ามาทัศนศึกษา เป็นต้น

29. สันนทนาการและการท่องเที่ยวในปัจจุบัน

ให้กล่าวถึงประเภทรูปแบบของนันทนาการและการท่องเที่ยวพร้อมทั้งความถี่ของการใช้งานของถิ่นที่อยู่อาศัยแห่งนั้น หากใช้ถิ่นที่อยู่อาศัยดังกล่าวเป็นแหล่งนันทนาการหรือการท่องเที่ยว

ภาคผนวก 1: เกณฑ์มาตรฐานสำหรับการพิจารณาเพื่อเข้าร่วมในเครือข่ายเส้นทางบินอพยพ

(จากเอกสารความร่วมมือ)

การจะได้รับพิจารณาให้เป็นส่วนหนึ่งเครือข่ายเส้นทางอพยพ ภาคจะต้องมีเกณฑ์ดังนี้

ก. ถิ่นที่อยู่อาศัยที่มีความสำคัญระดับนานาชาติสำหรับของนกน้ำอพยพ ตามเกณฑ์มาตรฐานของอนุสัญญาว่าด้วยพื้นที่ชุ่มน้ำ (Convention on Wetlands (Ramsar, Iran, 1971)) มีดังนี้

เกณฑ์ที่ 2 : จะได้รับการพิจารณาว่าเป็นพื้นที่ชุ่มน้ำที่มีความสำคัญระดับนานาชาติ หากพื้นที่แห่งนั้นถือคุณลักษณะที่มีแนวโน้มใกล้สูญพันธุ์ หรืออยู่ในสภาพที่ใกล้สูญพันธุ์อย่างยิ่ง หรือที่ถูกคุกคาม

เกณฑ์ที่ 5 : พื้นที่ชุ่มน้ำจะได้รับการพิจารณาว่ามีความสำคัญระดับนานาชาติ หากตามปกติสามารถให้นกน้ำอาศัยอยู่ได้ 20,000 ตัวหรือมากกว่า

เกณฑ์ที่ 6 : พื้นที่ชุ่มน้ำจะได้รับการพิจารณาว่ามีความสำคัญระดับนานาชาติ หากตามปกติถือคุณลักษณะแต่ละชนิดพันธุ์หรือสายพันธุ์หนึ่งไม่น้อยกว่าร้อยละหนึ่ง

ข. เกณฑ์มาตรฐานจุดแวะพักที่ใช้โดยยุทธศาสตร์การอนุรักษ์นกน้ำอพยพเอเชียแปซิฟิก ดังนี้

i. จุดแวะพักจะได้รับการพิจารณาว่ามีความสำคัญระดับนานาชาติ หากจุดแวะพักแห่งนั้นถือคุณลักษณะในสายประชากรนกน้ำในแต่ละสายพันธุ์หรือสายพันธุ์หนึ่งไม่น้อยกว่าร้อยละ 0.25%

ii. จุดแวะพักจะได้รับการพิจารณาว่ามีความสำคัญระดับนานาชาติ หากถือคุณลักษณะไม่น้อยกว่า 5,000 ตัวในช่วงของการอพยพ

ค. กรณีสถานการณ์จำเป็น ถิ่นที่อยู่อาศัยบางแห่งอาจได้รับการเสนอชื่อ หากถิ่นอาศัยแห่งนั้นถือคุณลักษณะสำคัญของวงจรชีวิตนกน้ำอพยพซึ่งมีผลต่อการดำรงอยู่ประชากรนกในเส้นทางอพยพ การเสนอชื่อดังกล่าวจะได้รับการพิจารณาโดยสมาชิกความร่วมมือเป็นรายๆ ไป

ภาคผนวก 2: ระบบการจำแนกประเภทพื้นที่ชุ่มน้ำโดยอนุสัญญา

รหัสประเภทของพื้นที่ชุ่มน้ำเป็นระบบ โดยยึดมาจากระบบการจำแนกของอนุสัญญาสำหรับประเภทของพื้นที่ชุ่มน้ำ ซึ่งได้รับการเห็นชอบตามข้อเสนอดังกล่าว 4.7 และได้รับการแก้ไขตามมติ VI.5 และ VI.11 จากที่ประชุมร่วมของประเทศผู้ลงนาม รายการของประเภทพื้นที่ชุ่มน้ำดังต่อไปนี้ เป็นเพียงการจัดเตรียมเครือข่ายการทำงานแนวกว้างเพื่อช่วยเหลือในการจำแนกถิ่นที่อยู่อาศัยที่เป็นพื้นที่ชุ่มน้ำหลักที่มีอยู่ในแต่ละถิ่นที่อยู่อาศัยได้สะดวกยิ่งขึ้น

เพื่อช่วยเหลือในการจำแนกประเภทของพื้นที่ชุ่มน้ำอย่างถูกต้อง ตามหมวดที่ 11 ของเอกสารฉบับนี้

ฝ่ายเลขานุการ ได้จัดทำตารางประเภทพื้นที่ชุ่มน้ำประเภททะเล/ชายฝั่ง และพื้นที่ชุ่มน้ำน้ำจืด

พื้นที่ชุ่มน้ำชายฝั่ง / ทะเล (Marine/Coastal Wetlands)

- A -- **ชายฝั่งทะเลตื้นที่มีน้ำตลอด (Permanent shallow marine waters);**
โดยปกติแล้วจะมีความลึกไม่เกินหกเมตรที่ระดับน้ำลดต่ำสุด ครอบคลุมถึงอ่าวและช่องแคบ
- B -- **พืชน้ำใต้ท้องทะเลที่มีน้ำขึ้นลง (Marine subtidal aquatic beds);** รวมทั้งพื้นที่ทะเลเคลป์ (kelp beds),
พื้นที่ทรายที่มีหญ้าทะเล, พื้นที่ทะเลเขตร้อน
- C -- **แนวปะการัง (Coral reefs)**
- D -- **ชายฝั่งโขดหิน (Rocky marine shores);** ครอบคลุมเกาะที่มีชายฝั่งโขดหิน, หน้าผาชายฝั่งทะเล
- E -- **หาดทราย หาดที่เป็นกรวดหรือหิน (Sand, shingle or pebble shores);** รวมไปถึงสันดอนทราย,
เกาะทรายขนาดเล็ก ; เนินทราย
- F -- **ปากอ่าว (Estuarine waters);** ปากอ่าวและสามเหลี่ยมปากแม่น้ำ
- G -- **หาดโคลน ทรายหรือหาดเกลือที่มีน้ำขึ้นลง (Intertidal mud, sand or salt flats)**
- H -- **ที่ลุ่มในเขตที่มีน้ำขึ้นลง (Intertidal marshes);** ครอบคลุมถึงบึงเกลือ นาเกลือ นาเกลือที่ยกพื้นที่สูง
รวมทั้งบึงน้ำจืดและน้ำกร่อยที่มีน้ำขึ้นลง
- I -- **พื้นที่ชุ่มน้ำที่เป็นป่าในบริเวณน้ำขึ้นลง(Intertidal forested wetlands);** ครอบคลุมถึงป่าชายเลน , ป่าจาก
และป่าบึงน้ำจืดที่มีน้ำขึ้นลง
- J -- **ทะเลสาบน้ำกร่อย/น้ำเค็มชายฝั่ง (Coastal brackish/saline lagoons**
);ทะเลสาบน้ำกร่อยจนไปถึงน้ำเค็มซึ่งมีทางเชื่อมไปยังทะเลแม้จะเป็นทางแคบๆ
- K -- **ทะเลสาบน้ำจืดติดชายฝั่ง (Coastal freshwater lagoons);** รวมถึงทะเลสาบน้ำจืด

Zk(a) – ถ้ำหินปูน และน้ำพุใต้ดินหรือระบบชลประทานใต้ดินอื่นๆ (Karst and other subterranean hydrological systems), ทะเล/ชายฝั่ง

พื้นที่ชุ่มน้ำน้ำจืด (Inland Wetlands)

- L -- ปากแม่น้ำ (Permanent inland deltas)
- M -- แม่น้ำ ลำธาร คลองที่มีน้ำถาวร (Permanent rivers/streams/creeks); รวมไปถึงน้ำตก
- N -- แม่น้ำ ลำธาร คลองที่มีน้ำขังชั่วคราว (Seasonal/intermittent/irregular rivers/streams/creeks)
- O -- ทะเลสาบน้ำจืดที่มีน้ำขังถาวร (Permanent freshwater lakes) (over 8 ha); includes large oxbow lakes.
- P -- ทะเลสาบน้ำจืดที่มีน้ำขังชั่วคราว (Seasonal/intermittent freshwater lakes) (พื้นที่มากกว่า 8 เฮกเตอร์); รวมถึงทะเลสาบน้ำท่วมถึง
- Q -- ทะเลสาบน้ำเค็ม หรือน้ำกร่อย (Permanent saline/brackish/alkaline lakes)
- R -- ทะเลสาบและสันดอนที่เป็นต่าง/กร่อย/เกลือ เป็นชั่วคราว (Seasonal/intermittent saline/brackish/alkaline lakes and flats)
- Sp -- Permanent saline/brackish/alkaline marshes/แอ่งน้ำ(pools.)
- Ss -- ฆาป/บึง อัลคาไลน์ กร่อย หรือเป็นเกลือในบางฤดู (Seasonal/intermittent saline/brackish/alkaline marshes/pools)
- Tp -- ที่ลุ่มน้ำจืดขึ้นและมีน้ำขังตลอดปี Permanent freshwater marshes/pools; สระน้ำ(ขนาดน้อยกว่า 8 เฮกเตอร์), ฆาปและที่ลุ่มน้ำขังที่เป็นดินอนินทรีย์ โดยมีพีชได้น้ำเกิดขึ้นเป็นส่วนใหญ่ช่วงที่พืชงอกงาม
- Ts -- บริเวณที่ลุ่มน้ำจืดขึ้นและซึ่งเป็นดินอนินทรีย์ (Seasonal/intermittent (freshwater marshes)/pools on inorganic soils); includes sloughsรวมถึงโคลน, หลุม, ที่ราบซึ่งเป็นโคลนหรือน้ำท่วมถึงในบางฤดู,หนองหญ้าพง
- U -- พื้นที่พรุที่ไม่ได้เป็นป่า (Non-forested peatlands); ครอบคลุมถึงพุ่มไม้ หรือหญ้า , ฆาป, บึง
- Va -- พื้นที่ชุ่มน้ำแอลไพน์ (Alpine wetlands); ครอบคลุมถึงทุ่งหญ้าอัลไพน์, น้ำชั่วคราวจากการละลายของหิมะ
- Vt -- พื้นที่ชุ่มน้ำทุนดรา (Tundra wetlands); ครอบคลุมถึงหนองน้ำทุนดรา น้ำชั่วคราวจากการละลายของหิมะ

- W -- พื้นที่ชุ่มน้ำที่ครอบคลุมด้วยพันธุ์ไม้พุ่ม (Shrub-dominated wetlands); หนองน้ำที่มีพุ่มไม้, shrub-
 มาน้ำจืดที่มีไม้พุ่มปกคลุม, ไม้พุ่มที่เติบโตบนดินอนินทรีย์
- Xf -- พื้นที่ชุ่มน้ำน้ำจืดที่ปกคลุมด้วยต้นไม้ (Freshwater, tree-dominated wetlands); ครอบคลุมถึงป่าชุ่มน้ำน้ำจืด,
 ป่าที่มีน้ำท่วมขังเป็นครั้งคราว, หนองน้ำที่ป่าซึ่งเติบโตบนดินอนินทรีย์
- Xp -- พื้นที่ป่าพรุ (Forested peatlands)
- Y -- ตาน้ำน้ำจืด (Freshwater springs); โอเอซิส
- Zg -- Geothermal wetlands
- Zk(b) – ถ้ำหินปูน และน้ำพุใต้ดินหรือระบบชลประทานใต้ดินอื่นๆ (Karst and other subterranean hydrological
 systems), พื้นที่ภายใน

หมายเหตุ: “ที่ราบน้ำท่วมถึง (floodplain)” เป็นคำที่มีความหมายกว้างซึ่งอ้างถึงพื้นที่ชุ่มน้ำตั้งแต่หนึ่งประเภทขึ้นไป
 ซึ่งอาจครอบคลุมตัวอย่างต่างๆจากพื้นที่ชุ่มน้ำตั้งแต่ประเภท R, Ss, Ts, W, Xf, Xp หรือพื้นที่ชุ่มน้ำประเภทอื่นๆ
 ตัวอย่างบางส่วนจากพื้นที่ชุ่มน้ำที่ราบน้ำท่วมถึง ได้แก่ทุ่งหญ้าที่มีน้ำท่วมในบางฤดู(ครอบคลุมถึงทุ่งชุ่มน้ำตามธรรมชาติ)
 ทุ่งที่มีพุ่มไม้ และป่าไม้ พื้นที่ชุ่มน้ำที่ราบน้ำท่วมถึงนี้ไม่ต้องทำบัญชีในฐานะที่เป็นพื้นที่ชุ่มน้ำประเภทพิเศษในเอกสารนี้

พื้นที่ชุ่มน้ำที่เป็นผลงานของมนุษย์ (Human-made wetlands)

- 1 -- บ่อเลี้ยงสัตว์น้ำ (Aquaculture) (เช่น บ่อกุ้ง บ่อปลา)
- 2 -- สระน้ำ (Ponds); รวมไปถึงบ่อในฟาร์ม บ่อปศุสัตว์ แหล่งน้ำขนาดเล็ก (มีพื้นที่โดยทั่วไปไม่เกิน 8 เฮกเตอร์).
- 3 -- พื้นที่รดน้ำ (Irrigated land); ไปถึงคลองส่งน้ำชลประทานและทุ่งนา.
- 4 -- พื้นที่การเกษตรที่มีน้ำท่วมขังในบางฤดู (Seasonally flooded agricultural land)
 ครอบคลุมถึงการจัดการแบบพัฒนาของทุ่งหญ้าชุ่มน้ำหรือทุ่งปศุสัตว์
- 5 -- พื้นที่นาเกลือ (Salt exploitation sites); แอ่งน้ำผลิตเกลือ เป็นต้น
- 6 -- พื้นที่เก็บกักน้ำ (Water storage areas); อ่างเก็บน้ำ/ทำนบ/เขื่อน โดยทั่วไปมีพื้นที่มากกว่า 8

7 -- แอ่งน้ำขุด(เหมือง) (Excavations); บ่อกรวดทราย,อิฐ, ดินเหนียว ; หลุมที่เกิดจากการขุดดิน, สระที่เกิดจากการทำเหมือง

8 -- พื้นที่บำบัดน้ำเสีย (Wastewater treatment areas); ฟาร์มสิ่งปฏิกูล, บ่อตะกอน, แอ่งน้ำดินเค็ม ฯลฯ

9 -- คลอง ร่องน้ำและคูน้ำ (Canals and drainage channels, ditches.)

Zk(c) – ถ้ำหินปูน และน้ำพุใต้ดินหรือระบบชลประทานใต้ดินอื่นๆ (Karst and other subterranean hydrological systems),
สิ่งที่มีมนุษย์สร้างขึ้น